

## 心で感じる世界の文化 Guatemala 編

色鮮やかなグアテマラのウィピールの世界



工藤さんは川崎B E店の  
の店長さんで、  
エリアマネージャーさん  
でもあります。

昨年の9月に7日間の日程で、チチカカのかげし制度でグアテマラに行かせて頂きました。グアテマラという国は、コーヒーが名産で共通言語はスペイン語です。私も行くまではグアテマラという国を全然知らなかったのですが、行ってみても驚いたのが、街ではウィピールと呼ばれる色鮮やかな民族衣装をほとんどの人が着て生活していたことです。その為街中、色・色・色、日本では感じる事の出来ない色彩の中になりました。

織り物の生産者達を訪問しましたが、グアテマラでは女性が仕事をすること、まだまだ社会的理解が得られていません。彼女たちは仕事の途中でご飯を作り自宅に戻ったり、家主が帰って来るまでには夕食の支度をしたりといった、家事・育児の合間に作業をするというように、生活の一部に仕事が進められていました。そんな大変な状況でも彼女たちは一生懸命布を織ったり、キラキラした表情で刺繍を刺して、私たちがよく投げかけた「今後期待する事」という質問にも、「仕事が欲しい」という答えにとても胸を打たれました。どんな状況であれ、仕事に対して一生懸命で、仕事を楽しくしており、そして感謝しているということが皆さん共通で感じられました。

仕事をすることではまだまだ整っていない面も多いですが、村の方々は昔から伝わる伝統的な織りや刺繍に誇りを持っており、私もまたその商品を日本の方々に紹介するという仕事にたずさわることができ、その事をとても誇らしく思いました。

グアテマラの風がチチカカのお店に流れていて、少しでもその風を、そしてグアテマラの香りを、伝統を、作り手さん達の気持ちを日本のお客様に感じて頂けたら幸いです。グアテマラでよく使われる色は「藍色」。虹の中の一色としても用いられます。グアテマラに広がる虹のようにカラフルで美しく、とても魅力的な国でした。

### ウィピール

ウィピールは女性用の上着で、二つ折りにした布の中央を丸くくりぬいただけの簡単な真頭衣です。これにコレテという巻きスカートを履いて、ファハという帯を締め、頭にシンタを巻き付けると盛装になります。およそ80の村々がその村単位で独自の伝統模様、基調色、衣装の型を大切に守り続けています。その為、男性女性を問わずその着衣を見れば、一目でどこ部の族の人間であるか判別できるのだそうです。その模様には動物や鳥、花など実に様々なモチーフが織り込まれており、彼らの織物文化の豊かさを現わしています。



ZBSG7014 トトハシ  
シユウバッグ  
¥1,995

ZBSG2313 モッコリ  
刺繍クッションカ  
バー ¥2,940

### \* ハピトレ \* コレクション

今期のハピトレコレクションはグアテマラのスンパンゴ村とテクパン村の伝統的な生地や刺繍を使用しています。

### \* 刺繍 & 織物 \*



世界でもまれに見る手織物・手刺繍の宝庫のグアテマラには、美しく品質の良いものが密度高く集中して揃っています。彼らの民族衣装であるウィピールをリメイクしたBAGなどもあり、その種類は驚くほどバラエティに富んでいます。



ZBSG7009 カスリ  
ラッペ柄ウエスト  
ポーチ ¥945

ZBSG7037 藍マチ有  
りポーチ ¥1,365



BSG1001 グアテマラ  
刺繍と織りショ  
ートパンツ ¥5,250

### \* ヒース \*



ZBSG8226B フリンジ  
ビーズパレッタ  
¥2,310



ZBSG8171A モチーフ  
ビーズピアス ¥1,260

グアテマラの人々は刺繍だけでなくビーズ細工も得意としています。花や動物をモチーフにしたアクセサリー達はまるで生地を織るように繊細なデザインになっています。



ZBSG8204 ビーズお  
花パングル ¥1,365

### \* ケツアル \*

ケツアルとはキヌパネドリ科の一種でオスは長い飾り羽をもち、鮮やかな色彩をもつ美しい鳥として知られています。グアテマラの国鳥であり、自由を奪われると死ぬという伝説から自由の象徴となっています。グアテマラでは国旗、切手、コインなどに使われており、貨幣の単位もケツアルになっています。

アーステイ  
東京2012  
出店決定!!  
4月21日(土)、22日(日)  
会場:代々木公園  
みんな来てね!

!!新店OPEN!!

- 3/10 OPEN イオンモール八千代緑が丘店 TEL.&FAX: 047-459-0175  
〒276-0049 千葉県八千代市緑が丘2-1-3 イオンモール八千代緑が丘
- 3/28 OPEN 仙台バルコ店 TEL.&FAX: 022-774-8270  
〒980-8494 宮城県仙台市青葉区中央1-2-3 仙台バルコF
- 3/23 OPEN イトーヨーカドー葛西店 TEL.&FAX: 03-5668-1251  
〒134-0084 東京都江戸川区東葛西9-3-3 イトーヨーカドー葛西F
- 3/28 OPEN イオンモール久御山店 TEL.&FAX: 076-632-2507  
〒613-0024 京都府久世郡久御山町森南大内156-1 イオンモール久御山F
- 4/25 OPEN イオンモール船橋 TEL.&FAX: 未定  
〒273-0045 千葉県船橋市山手1-1-8 イオンモール船橋F
- 4/27 OPEN イオンモール福津 TEL.&FAX: 未定  
〒811-3208 福岡県福津市793番地(福岡駅東地区100街区1画地)イオンモール福津F
- 4/27 OPEN 西武東戸塚 TEL.&FAX: 未定  
〒244-8530 神奈川県横浜市戸塚区品濃町 537-1 西武東戸塚店F

株式会社チチカカ  
〒222-0033  
神奈川県横浜市港北区新横浜2-2-3  
新横浜第1竹生ビル4階  
TEL (045) 476-1771  
公式HP <http://www.titicaca.jp>  
オンラインショップ <http://www.titicaca.co.jp/>  
携帯サイト <http://www.titicaca.co.jp/m/>



チチカカ